

高效程序员的45个习惯：敏捷开发修炼之道

作者：亨特，苏帕拉马尼亚姆

图灵程序设计丛书程序员修炼系列

高效程序员的45个习惯敏捷开发修炼之道

Practices of an Agile Developer

[美] Venkat Subramaniam Andy Hunt 著

钱安川 郑 柯 译

人民邮电出版社

北京

图书在版编目（CIP）数据

高效程序员的45个习惯：敏捷开发修炼之道/（美）苏帕拉马尼亚姆（Subramaniam, V.），（美）亨特（Hunt,A.）著；钱安川，郑柯译. —北京：人民邮电出版社，2010.1

（图灵程序设计丛书）

书名原文：Practices of an Agile Developer: Working in the Real World

ISBN 978-7-115-21553-6

I.①高... II.①苏... III.①程序设计 IV.①TP311.1

中国版本图书馆CIP数据核字（2009）第178801号

内 容 提 要

本书总结并生动地阐述了成为高效的开发人员所需具备的45个习惯、思想观念和方法，涵盖了软件开发进程、编程和调试工作、开发者态度、项目和团队管理以及持续学习等几个方面。

本书适合所有程序员阅读。

图灵程序设计丛书

高效程序员的45个习惯：敏捷开发修炼之道

◆ 著 [美] Venkat Subramaniam Andy Hunt

译 钱安川 郑 柯

责任编辑 傅志红

执行编辑 陈兴璐

◆ 人民邮电出版社出版发行 北京市崇文区夕照寺街14号

邮编 100061 电子函件 315@ptpress.com.cn

网址 <http://www.ptpress.com.cn>

北京 印刷

◆ 开本：800×1000 1/16

印张：12.5

字数：212千字 2010年1月第1版

印数：1—3000册 2010年1月北京第1次印刷

著作权合同登记号 图字：01-2008-3859号

ISBN 978-7-115-21553-6

定价：35.00元

读者服务热线：（010）51095186 印装质量热线：（010）67129223

反盗版热线：（010）67171154

版 权 声 明

Copyright © 2006 Venkat Subramaniam and Andy Hunt. Original English language edition, entitled Practices of an Agile Developer: Working in the Real World.

Simplified Chinese-language edition copyright © 2010 by Posts & Telecom Press. All rights reserved.

本书中文简体字版由The Pragmatic Programmers, LLC授权人民邮电出版社独家出版。未经出版者书面许可，不得以任何方式复制或抄袭本书内容。

版权所有，侵权必究。

目 录

[推荐序一](#)

[推荐序二](#)

[译者序](#)

[对本书的赞誉](#)

[第1章 敏捷——高效软件开发之道](#)

[第2章 态度决定一切](#)

[1 做事](#)

[2 欲速则不达](#)

[3 对事不对人](#)

[4 排除万难，奋勇前进](#)

[第3章 学无止境](#)

[5 跟踪变化](#)

[6 对团队投资](#)

[7 懂得丢弃](#)

[8 打破砂锅问到底](#)

[9 把握开发节奏](#)

[第4章 交付用户想要的软件](#)

[10 让客户做决定](#)

[11 让设计指导而不是操纵开发](#)

[12 合理地使用技术](#)

[13 保持可以发布](#)

[14 提早集成，频繁集成](#)

[15 提早实现自动化部署](#)

[16 使用演示获得频繁反馈](#)

[17 使用短迭代，增量发布](#)

[18 固定的价格就意味着背叛承诺](#)

[第5章 敏捷反馈](#)

[19 守护天使](#)

[20 先用它再实现它](#)

- [21 不同环境，就有不同问题](#)
- [22 自动验收测试](#)
- [23 度量真实的进度](#)
- [24 倾听用户的声音](#)
- [第6章 敏捷编码](#)
- [25 代码要清晰地表达意图](#)
- [26 用代码沟通](#)
- [27 动态评估取舍](#)
- [28 增量式编程](#)
- [29 保持简单](#)
- [30 编写内聚的代码](#)
- [31 告知，不要询问](#)
- [32 根据契约进行替换](#)
- [第7章 敏捷调试](#)
- [33 记录问题解决日志](#)
- [34 警告就是错误](#)
- [35 对问题各个击破](#)
- [36 报告所有的异常](#)
- [37 提供有用的错误信息](#)
- [第8章 敏捷协作](#)
- [38 定期安排会面时间](#)
- [39 架构师必须写代码](#)
- [40 实行代码集体所有制](#)
- [41 成为指导者](#)
- [42 允许大家自己想办法](#)
- [43 准备好后再共享代码](#)
- [44 做代码复查](#)
- [45 及时通报进展与问题](#)
- [第9章 尾声：走向敏捷](#)

[9.1 只要一个新的习惯](#)

[9.2 拯救濒临失败的项目](#)

[9.3 引入敏捷：管理者指南](#)

[9.4 引入敏捷：程序员指南](#)

[9.5 结束了吗](#)

[附录A 资源](#)

[索引](#)

推荐序一

仅仅还在几年前，XP还被认为是方法异教，FDD属于黑客程序方法。如今，敏捷俨然已经成为主流学说，敏捷方法成为人们学习和讨论的热点。敏捷方法的应用也更加广泛，以至于不少外包项目都要求采用某种敏捷方法。它不仅仅是小团队和小项目在使用，甚至连微软都开始使用Scrum。

敏捷已经成为一种炙手可热的新时尚。

因为火热，各种不同的说法就多起来；因为时尚，原本有些不认同敏捷的人也开始追捧起来。人们反复地讨论敏捷方法，涉及从哲学思想到实现细节的各个层面。人们不断地推出各种不同版本的敏捷方法，甚至有些方法显得如此矛盾、如此不同。

同时，一些误解也一直在坊间流行。一般误认为敏捷就是快，越快就是越敏捷——字典上的名词解释是其依据。岂不知它本来要以“lightweight processes”（轻量级过程）命名，只不过有些参会者不喜欢被看做是在拳台上跳来跳去的轻量级拳手，所以才用了“敏捷”这个词。还有其他一些误解是，敏捷就是只写代码不写文档；敏捷需要重构而无需设计；敏捷迭代就是尽量做到最小，以至于一个小时就好几次；敏捷需要天才的程序员才能应用，其他人都会水土不服；如此这般。

可以看到，市面上以敏捷为题目的图书俯拾皆是，似乎软件开发的书不加上敏捷这个词就是落伍一样。敏捷体系下存在多种方法，介绍每种方法的图书就有一大堆。再加上每种方法采用不同的技术，每本书采用不同的组织形式，存在这么多书也不奇怪，就更不用提那些仅仅为了跟风而敏捷的作品了。

面对如此百花齐放、百家争鸣的现象，你该从什么地方开始呢？有没有一本图书可以作为入门的第一读物呢？

这本书就可以胜任这样的角色！

这是一本很容易理解并掌握，不需要太多基础就可以阅读的书。不管你是开发人员，还是管理人员、财务等后勤人员、学生、编程爱好者，只要你对敏捷有兴趣，就可以读懂这本书。你不会被众多的概念和曲折的逻辑所迷惑，不会被高难度技巧所困扰。这本书为你打开了了解和学习敏捷方法的一扇大门，并指出继续前进的道路。

你会很悠闲自在的读完这本小书，然后说：“原来敏捷就是这么一回事啊！”

自由软件顾问 刘新生 (ozzzzz)

推荐序二

我很喜欢本书的中文书名——高效程序员的45个习惯，比直译成“敏捷开发者实践”含蓄多了。敏捷不是目的，只是手段。只要某个手段适合某个场景，有助于提升质量，提高交付能力，提高开发者水平……总而言之，有好处的事情，我们尽管做就是了，何必冠以敏捷之名？

记得第一次读本书还是两年前。这时又细细读来，越来越觉得“习惯”一词比“实践”更有味道。所谓“流水不腐，户枢不蠹”，厨房脏了就擦一下，总比满墙都是油烟以后再去清理的代价小得多。有价值的东西——比如回顾、测试、重构，一切有利于团队建设、提高生产力的实践都应该频繁且持续做，然后日积月累就养成了习惯。

有些习惯很容易养成，有些则很难。我们大都常常许愿，做计划，比如要做一个至少100人同时在线的成熟应用，参加义工活动，每周至少一篇博客……然后在计划落空的时候，用各种理由来安慰自己。

李笑来老师在《把时间当作朋友》一书中提到：“所有学习上的成功，都只靠两件事：策略和坚持，而坚持本身就是应该是最重要的策略之一。”那么，为什么我们会在某些事情上坚持不下去？或者换个角度来看，哪些事情是容易坚持下去的？

以前我是标准的宅男，CS、网络小说、魔兽世界几乎是休闲的全部，等到后来得了腰肌劳损，又得了颈椎病，这才痛定思痛，开始游泳锻炼身体。每天游两千米，一个月以后，游泳就成了习惯。再举个例子，我老婆生完孩子以后体型变化很大，立志想要减肥。为了坚持下去，她把怀孕前的照片放在电脑桌面上，时时督促自己。后来，减肥也就变成了一种生活方式。

从我的个人体验来看，难以坚持下去的事情，基本都是因为没有迫切的欲望和激情。单说锻炼身体，无论是为了减肥、祛病，还是塑形美体等，做这些事情至少都有明确的目的，这样才能驱使着人们一直坚持下去。没有动机，没有欲望，哪里来的毅力呢？

那么，当我们决定做一件事情的时候，首先就要多问问自己：为什么要做这件事情？它所带来的好处是什么？如果不做它又会有哪些坏处？有了清晰的目的和思路后再去做事，遇到变化时就知道孰轻孰重，该怎么调整计划，同时也不至于被重复和乏味消磨了一时的意气。翻开本书之后，你同样也该对自己提问：“为什么要有自动验收测试，有了足够的单元测试是不是就能保证质量了？”“写自动验收测试有哪些成本，会带来哪些收益？”只有明白了“为什么做”，才能够解决“如何做”的问题。

本书的两名译者与我都是故交。钱安川是我的同事，是ThoughtWorks资深咨询师，有丰富的敏捷实施经验。郑柯与我同是InfoQ中文站敏捷社区的编辑，一起翻译过数十篇稿件。他翻译的《项目管理修炼之道》也即将由图灵公司出版。这次二人联手的作品，定会给读者以赏心悦目的阅读体验。我有幸已经从样章中感受到了这一点。

希望你能够带着问题，踏上愉快的阅读之旅。

希望你能够养成好习惯。

李 剑

ThoughtWorks咨询师

2009.10.10

译者序

“武功者，包括内功、外功、武术技击术之总和。有形的动作，如支撑格拒，招式回环，变化万千，外部可见，授受较易，晨操夕练，不难熟练。而无形的内功指内部之灵惠素质，即识、胆、气、劲、神是也，此乃与学练者整个内在世界的学识水平密切相关，是先天之慧根悟性与后天智能的总成，必需寻得秘籍方可炼成。”

——摘自《武林秘籍大全》

公元21世纪，软件业江湖动荡，人才辈出，各大门派林立，白道黑帮，都欲靠各自门派的武功称霸武林。

在那些外家功门派（传统的瀑布开发方法、CMM、ISO和RUP等）和非正统教（中国式太极敏捷UDD等）当道之际，一股新势力正在崛起——以敏捷方法为总称的一批内家功门派。

下面的歌诀是对内家武功招数的概述：

迭代开发，价值优先
分解任务，真实进度
站立会议，交流畅通
用户参与，调整方向
结对编程，代码质量
测试驱动，安全可靠
持续集成，尽早反馈
自动部署，一键安装
定期回顾，持续改进
不断学习，提高能力

上面的每种招式，都可寻得一本手册，介绍其动作要领和攻防章法。几乎每个内家功门派都有自己的拳法和套路。

但，正所谓“练拳不练功，到老一场空”。学习招数和套路不难，难的是如何练就一身真功夫。内家功，以练内为主，内外结合，以动作引领内气，以内气催领动作，通过后天的修炼来弥补先天的不足。

本书是一本内功手册。它注重于培养软件开发者的态度、原则、操守、价值观，即识、胆、气、劲、神是也。

敏捷的实践者Venkat Subramaniam和Andy Hunt携手著下此书。望有志之士有缘得到此书，依法修习，得其精要；由心知到身知，入筋、入骨、入髓，修炼得道。而后，匡扶正义，交付高质量的软件，为人类造福。

安 川

2008年4月于北京

欢迎访问：电子书学习和下载网站 (<https://www.shgis.cn>)

文档名称：《高效程序员的45个习惯：敏捷开发修炼之道》亨特，苏帕拉马尼亚姆 著.epub

请登录 <https://shgis.cn/post/333.html> 下载完整文档。

手机端请扫码查看：

